

**Attention**



Anker 20W USB-C Wall Charger USER MANUAL

**CS:** Pozor | **DA:** Bemærk | **DE:** Achtung  
**EL:** Προσοχή | **ES:** Atención | **FI:** Huomio  
**FR:** Attention | **HU:** Figyelmeztetés  
**IT:** Attenzione | **PL:** Let op | **NO:** Obs  
**PL:** Uwaga | **PT:** Atenção | **RU:** Внимание  
**SK:** Upozornenie | **SL:** Pozor | **SV:** Varning  
**JP:** 注意 | **KO:** 주의 | **簡中:** 注意

**EN**

- The product is designed for use with IT equipment only.
- Naked flame sources, such as candles, must not be placed on the product.
- The disconnection from line voltage is made by AC plug.
- In case of broken cords or plugs, the product must

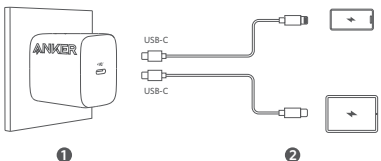
- Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en eenvoudig bereikbaar zijn.
- De voeding is niet bedoeld om gerepareerd te worden door onderhoudspersoneel in geval van storingen of defecten aan onderdelen (het product kan worden weggegooid).

**NO**

- Produktet er beregnet brukt kun sammen med IT-utstyr.
- Kilder med naken flamme, for eksempel stearinlys, må ikke plasseres på produktet.
- Spenning på ledningen kobles fra med bruk av en AC-støpsel.
- Produktet må avhendes hvis det finnes brudd på ledningene eller støpslene.
- Bruk kun en tørr klut eller børste hvis produktet skal rengjøres.
- Stikkontaktens skal monteres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.

**Using Your Product**

**CS:** Používání vašeho výrobku | **DA:** Sådan bruger du dit produkt | **DE:** Verwendung Ihres Produkts  
**EL:** Διαδικασία χρήσης του προϊόντος σας | **ES:** Uso del producto | **FI:** Tuotteen käyttäminen  
**FR:** Consignes d'utilisation | **HU:** A termék használatá | **IT:** Utilizzo del prodotto | **NL:** Uw product gebruiken  
**NO:** Bruk av produkt | **PL:** Korzystanie z produktu | **PT:** Utilizar o nosso produto | **RU:** Использование устройства  
**SK:** Používanie produktu | **SL:** Uporaba izdelka | **SV:** Använda produkten | **JP:** 本製品の使用方法  
**KO:** 제품 사용하기 | **簡中:** 使用您的产品 | **AR:** استخدام المنتج



be disposed of.

- If you want to clean the product, only use a dry cloth or brush.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- The power supply is not intended to be repaired by service personnel in case of failure or component defect (the product can be disposed of).

**CS**

- Tento výrobek je navržen pouze pro používání s IT zařízením.
- Na produkt neumisťujte zdroje otevřeného plamene, například svíčky.
- Odpojení od napětí se provádí pomocí zástrčky se stěnosměrným proudem.
- V případě zlomených kabelů nebo zásuvek je nutné výrobek vyhodit.
- Pokud chcete produkt očistit, používejte pouze suchý hadřík nebo kartáč.

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- Se a alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

- Elektrická zásuvka by měla být poblíž zařízení a snadno přístupná.
- V případě závady nebo selhání součástí by servisní pracovník neměl opravovat dodávku elektriny (výrobek lze vyhodit).

**DA**

- Produktet er designet til kun at bruges sammen med IT-udstyr.
- Kilder med åben ild, så som stearinlys, må ikke stilles på produktet.
- Frakobling fra netspænding sker med et AC-netstik.
- I tilfælde af defekte ledninger eller stik skal produktet kasseres.
- Brug kun en tør klud eller en børste ved rengøring af produktet.
- Stikkontaktens skal være installeret i nærheden af udstyret, og skal være nem tilgængelig.
- Hvis strømforsyningen fejler, eller har defekte komponenter, er den ikke beregnet til at skulle

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

repareres af en servicetekniker (produktet skal kasseres).

**DE**

- Das Produkt ist nur für die Verwendung mit IT-Geräten ausgelegt.
- Offene Flammen wie z. B. Kerzen dürfen nicht auf das Produkt gestellt werden.
- Die Trennung von der Netzspannung erfolgt durch den Netzstecker.
- Falls Kabel oder Stecker beschädigt sind, muss das Produkt entsorgt werden.
- Zur Reinigung des Produkts ausschließlich ein trockenes Tuch oder einen Pinsel verwenden.
- Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
- Bei einem Ausfall oder Komponentendefekt kann das Netzteil nicht von Kundendienstmitarbeitern repariert werden (das Produkt kann entsorgt werden).

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

**FI**

- To προϊόν είναι σχεδιασμένο για να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με εξοπλισμό πληροφορικής (IT).
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε πύλα στο συγκεκριμένο προϊόν όπως γυμνής φλόγας, λ.χ. κερί.
- Πρέπει να αποσυνδέετε το φις AC από την ηλεκτρική πρίζα (όποτε θέλετε να διακόψετε τη λειτουργία της συσκευής σας).
- Σε περίπτωση που κάποιο καλώδιο ή βύσμα έχει σπάσει, πρέπει να προχωράτε στην απόρριψη του προϊόντος.
- Αν θέλετε να καθαρίσετε το προϊόν, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό μάλλι ή βουρτσάκι.
- Πρέπει να συνδέετε το φις το εξοπλισμό σε κοντινή ηλεκτρική πρίζα και να φροντίζετε να είναι εύκολα προσβάσιμο.
- Αν τυχόν η συσκευή δεν λειτουργεί ή κάποιο εξαρτήματά της είναι ελαττωματικά, δεν προβλέπεται η επισκευή του τροποδοτικού της από τεχνικούς.

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

αντιρριφή (και μπορείτε να προχωρήσετε στην απόρριψή της).

**ES**

- El producto está diseñado únicamente para su uso con equipos de TI.
- No se deben colocar sobre el producto fuentes de llama descubierta, como velas.
- La desconexión de la tensión de línea se realiza mediante un enchufe de CA.
- En caso de rotura de los cables o los enchufes, el producto se debe desachar.
- Si desea limpiar el producto, utilice únicamente un paño seco o un cepillo.
- La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
- No en caso de avería o defecto de algún componente, no está previsto que el personal del servicio técnico prepare la fuente de alimentación (el producto puede desecharse).

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

**FI**

- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain IT-laitteiden kanssa.
- Tuotteen päälle ei saa laskea avoleikkien lähtettä, kuten kynttilöitä.
- Laitte irrotetaan verkkovirrasta vaihtovirtapistokkeella.
- Jos johto tai pistoke rikkoutuu, tuote on hävitettävä.
- Jos haluat puhdistaa tuotteen, käytä vain kuivaa liinaa tai harjaa.
- Pistorasia on asennettava lähelle laitetta siten, että siihen on helppo päästä käsiksi.
- Virtalähdde ei ole tarkoitettu huoltohenkilöstön korjattavaksi, jos laite rikkoutuu tai johonkin komponenttiin tulee vika (tuote voidaan hävittää).

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

- Ne place pas de sources de flammes nues, telles que des bougies, sur le produit.
- Débranchez la prise secteur pour arrêter l'alimentation.
- En cas de prises ou de cordons endommagés, le produit doit être mis au rebut.
- Pour nettoyer le produit, utilisez uniquement un chiffon sec.
- La prise de courant doit se situer à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
- L'alimentation n'est pas destinée à être réparée par le personnel de service en cas de panne ou de défectuosité de composant (le produit peut être mis au rebut).

**HU**

- A termékét kizárólag IT-berendezésekhez való használatra tervezték.
- Nem collocare sul prodotto sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Nylit láng forrását, például gyertyát, tilos a termékére helyezni.

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

- A készülék a váltóáramú dugasz használatával áramtalanítható.
- A vezetékek vagy a dugaszok megrongálódása esetén a termékét nem használja tovább.
- A dugaszolóaljakot a berendezéshez közel kell beszerezni, és fontos, hogy könnyen megközelíthő legyen.
- Meghibásodás vagy valamely alkatrész meghibásodása a tápfórással ne próbálja szervizben javíttatni (a terméket nem használja tovább).

**IT**

- Il prodotto è progettato esclusivamente per l'uso con apparecchiature informatiche.
- Non collocare sul prodotto sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Per scollegare la tensione di rete, scollegare la presa di corrente CA.

**PT**

- O produto foi concebido para apenas ser utilizado com equipamento de TI.
- Chamas desprotegidas, como velas, não devem ser colocadas em cima deste produto.
- A desconexão de tensão de linha é efetuada por uma tomada de CA.
- No caso de cabos ou fichas danificados, o produto deve ser eliminado.
- Se quiser limpar o produto, utilize apenas um pano ou uma escova seca.
- A tomada elétrica deve ser instalada junto ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.
- A alimentação elétrica não deve ser reparada por técnicos de manutenção ou caso de avaria ou defeito de um componente (o produto pode ser eliminado).

**PL**

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku ze sprzętem IT.
- Na produkt nie wolno umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- W celu odłączenia od zasilania sieciowego skorzystaj z wtyczki AC.
- Jeśli dojdzie do uszkodzenia kabli lub wtyczek, do czyszczenia produktu używaj wyłącznie suchej ściereczki lub szcztotki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w blizkości sprzętu i być łatwo dostępne.
- Zasilacz nie jest przeznaczony do naprawy przez personel serwisowy, w sytuacji gdy dojdzie do awarii lub uszkodzenia komponentu (produkt można zutylizować).

**For the fastest and safest charge, use an Anker® cable, your device's original cable or another certified cable (such as MFI).**

**CS:** Nejrychlejšího a nejbezpečnějšího nabíjení dosáhnete při použití kabelu Anker®, originálního kabelu určeného pro vaše zařízení nebo jiného certifikovaného kabelu (např. s certifikací MFI).

**DA:** Du opnår den hurtigste og sikreste opladning ved at bruge et Anker®-kabel, din enheds originale kabel eller et andet certificeret kabel (f.eks. MFI).

**DE:** Am schnellsten und sichersten ist der Ladevorgang, wenn Sie ein Anker®-Kabel, das Originalkabel des Geräts oder ein anderes zertifiziertes Kabel (z. B. MFI) verwenden.

**EL:** Για να επιτύχετε την ταχύτερη και

**Specifications**

**CS:** Specifikace | **DA:** Specifikationer  
**DE:** Technische Daten | **EL:** Προδιαγραφές  
**ES:** Especificaciones | **FI:** Tekniset tiedot  
**FR:** Spécifications | **HU:** Szpecifikációk  
**IT:** Specifiche | **NL:** Specificaties  
**NO:** Spesifikasjoner | **PL:** Dane techniczne  
**PT:** Especificações | **RU:** Технические характеристики  
**SK:** Technické údaje | **SL:** Tehnični podatki  
**SV:** Specifikationer | **JP:** 製品の仕様 | **KO:** 사양  
**簡中:** 产品参数 | **AR:** المواصفات

<b>Input</b> CS: Vstup   <b>DA:</b> Input   <b>DE:</b> Eingangsleistung <b>EL:</b> Είσοδος   <b>ES:</b> Entrada   <b>FI:</b> Tulo <b>FR:</b> Entrée   <b>HU:</b> Bemenet   <b>IT:</b> Ingresso <b>NL:</b> Ingang   <b>NO:</b> Inngang   <b>PL:</b> Parametry wejściowe   <b>PT:</b> Entrada   <b>RU:</b> Входной ток   <b>SK:</b> Napájanie <b>SL:</b> Vhodna moč   <b>SV:</b> Inspänning <b>JP:</b> 入力   <b>KO:</b> 입력   <b>簡中:</b> 輸入 الإخراج -AR	100-240V-0.6A 50-60Hz
<b>Output</b> CS: Vystup   <b>DA:</b> Udgang   <b>DE:</b> Ausgang <b>EL:</b> Εξοδος   <b>ES:</b> Salida   <b>FI:</b> Lähtö <b>FR:</b> Sortie   <b>HU:</b> Kimenet   <b>IT:</b> Uscita <b>NL:</b> Uitgang   <b>NO:</b> Utgang   <b>PL:</b> Wyjście <b>PT:</b> Saída   <b>RU:</b> Выход   <b>SK:</b> Výstup <b>SL:</b> Izhod   <b>SV:</b> Utgång   <b>JP:</b> 出力 <b>KO:</b> 출력   <b>簡中:</b> 输出 مخرج من نوع -AR	5.0V=3.0A, 15.0W   9.0V=2.22A, 20.0W   12.0V=1.67A, 20.0W (20.0W Max)

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:  
<https://support.anker.com>  
 Or scan the QR code below:



<b>Average Active Efficiency</b> <b>CS:</b> Průměrná aktivní účinnost <b>DA:</b> Gennemsnitlig aktiv effektivitet <b>DE:</b> Durchschnittliche Effizienz im Betrieb <b>EL:</b> Μέση ενεργή απόδοση <b>ES:</b> Eficiencia activa media <b>FR:</b> Efficacité active moyenne <b>HU:</b> Átlagos üzemmódban mért átlagos hatékonyság <b>IT:</b> Efficienzia media in condizione di funzionamento <b>NL:</b> Gemiddelde actieve efficiëntie <b>NO:</b> Gjennomsnittlig aktiv effektivitet <b>PL:</b> Średnia sprawność podczas pracy <b>PT:</b> Eficiência média ativa <b>RU:</b> Средняя рабочая эффективность <b>SK:</b> Průmerná efektívnosť pri aktivite <b>SL:</b> Povprečna aktivna učinkovitost <b>SV:</b> Medelverkningsgrad <b>JP:</b> 平均変動効率   <b>KO:</b> 평균 동작 효율 <b>簡中:</b> 平均工作效率   <b>AR:</b> متوسط الكفاءة النشطة		84,84%	
			-29

e 2009/125/CE e a 2019/1782/EU. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: https://www.anker.com

**RU:** Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что продукт типа A2347 соответствует требованиям директив 2014/35/EU и 2014/30/EU и 2011/65/EU и 2009/125/EC и a 2019/1782/EU. Полный текст декларации о соответствии размещен в AR. Доступен при переходе по следующей ссылке: https://www.anker.com

**SK:** Spoločnosť Anker Innovations Limited týmto vyhlasuje, že produkt typu A2347 je v súlade so smernicami 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/ES a 2019/1782/EU. Celý text vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese: https://www.anker.com

**SL:** Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je izdelek vrste A2347 skladen z direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/

-39

**RU:** Изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными отходами. Его необходимо утилизировать. Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

**SK:** Spotřebič sa nesmie likvidovať spoločne s bežným odpadom. Musí sa recyklovať. Tento symbol označuje, že s týmto produktom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

**SL:** Naprave ne smete zavržeti med običajne

-49

<b>Efficiency at Low Load (10%)</b> <b>CS:</b> Účinnost při nízké zátěži (10%) <b>DA:</b> Effektivitet ved lav belastning (10%) <b>DE:</b> Effizienz unter Last (10%) <b>EL:</b> Απόδοση σε χαμηλό φόρτο (10%) <b>ES:</b> Eficiencia a carga baja (10%) <b>FR:</b> Hydsyté à faible charge (10%) <b>FR:</b> Efficacité à faible charge (10%) <b>HU:</b> Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%) <b>IT:</b> Efficienza con carico basso (10%) <b>NL:</b> Efficiëntie bij lage belasting (10%) <b>NO:</b> Effektivitet ved lav belastning (10%) <b>PL:</b> Sprawność przy niskim poziomie natężenia (10%) <b>PT:</b> Eficiência com carga baixa (10%) <b>RU:</b> Эффективность при малой нагрузке (10%) <b>SK:</b> Efektívnosť pri nízkom zatažení (10%) <b>SL:</b> Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10%) <b>SV:</b> Verkningsgrad vid låg belastning (10%) <b>JP:</b> 低負荷時の効率率   <b>KO:</b> 저부하 (10%) 시 효율률 <b>簡中:</b> 低負荷时的效率 (10%) <b>AR:</b> استهلاك الطاقة عند التحميل المنخفض		70,52%	
			-30

ES in 2019/1782/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.anker.com

**RU:** Hårdet försäkrar Anker Innovations Limited att produkttyp A2347 uppfyller kraven i direktiv 2014/35/EU och 2014/30/EU och 2011/65/EU och 2009/125/EG och 2019/1782/EU. Ens försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress: https://www.anker.com

**KO:** Anker Innovations Limited 는 제품 유형 A2347 이 2014/35/EU 및 2014/30/EU 및 2011/65/EE 및 2009/125/EC 및 2019/1782/EU 규격을 준수함을 선언합니다. EU 자기 적합성 선언은 다음 인터넷 주소에 확인할 수 있습니다. https://www.anker.com

**簡中:** 特此声明， Anker Innovations Limited 的产品类型 A2347 符合指令 2014/35/EU、2014/30/EU、2011/65/EE、2009/125/EC 及 2019/1782/EU 的规定。欧盟符合性声明的全文可在以下网址

-40

gospodinjске odpadke. Treba jo je reciklirati. Ta simbol prikazuje, da tega izdelka ne smete obravnnavati kot gospodinjске odpadke. Namesto tega ga odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme.

**SV:** Produkten får inte slängas tillsammans med vanligt avfall. Den måste återvinnas. Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas över till tillämplig insamlingspunkt för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

**JP:** 本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

**KO:** 이 가전제품은 일반 폐기물과 함께 처리해서는 안 됩니다. 재활용으로 처리해야 합니

-50

<b>No-Load Power Consumption</b> <b>CS:</b> Společná energie bez zátěže <b>DA:</b> Strømforgbrug uden belastning <b>DE:</b> Stromverbrauch ohne Last <b>EL:</b> Κατανάλωση ισχύος σε μηενετικό φόρτο <b>ES:</b> Consumo de energía sin carga <b>FR:</b> Consommation électrique sans charge <b>HU:</b> Készenléti üzemmódban mért energiafelhasználás   <b>IT:</b> Consumo energetico in condizione di assenza di carico <b>NL:</b> Energieverbruik zonder belasting <b>NO:</b> Strømforkbruk uten belastning <b>PL:</b> Pobór mocy gdy urządzenie nie jest ładowane   <b>PT:</b> Consumo de energia sem carga <b>RU:</b> Потребляемая мощность без нагрузки <b>SK:</b> Spotreba energie bez zafarzenia <b>SL:</b> Poraba energije brez obremenitve <b>SV:</b> Strömförbrukning utan belastning <b>JP:</b> 無負荷時の消費電力 <b>KO:</b> 무부하 시 소비전력   <b>簡中:</b> 空载功耗 <b>AR:</b> استهلاك الحرارة التشغيل		0,06W	
			-31

获取：https://www.anker.com

**AR:** بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة **A2347** Limited أن المنتج من نوع **A2347**، و **2014/30/EU**، و **2011/65/EE**، و **2009/125/EC**، و **2019/1782/EU**، و **2014/35/EU** و **2011/65/EU** و **2009/125/EC** و **2019/1782/EU**، و **2014/30/EU** و **2011/65/EU** و **2009/125/EG** و **2019/1782/EU**. Ens försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress: https://www.anker.com

**Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A2347 is in compliance with Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 & Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 & The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 & The Ecodesign for Energy-Related Products Regulations 2010. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.anker.com.**

-41

다. 이 표시는 본 제품이 생활폐기물로 처리되지 않을 의미합니다. 본 제품은 전기전자제품 재활용 수집소에서 처리됩니다.

**簡中:** 设备不得与普通废弃物一起处理。其必须回收利用。此符号表明本产品不得作为生活垃圾处理，而应将本产品交至相应的废品收集站，进行电子电气设备回收处理。

**AR:** يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية. يجب إعادة تدويره. يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، سيتم تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير الأجزاء الكهربائية والإلكترونية

Anker Innovations Limited | Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

-51

<b>Operating Temperature</b> <b>CS:</b> Provozní teplota <b>DA:</b> Driftstemperatur <b>DE:</b> Betriebstemperatur <b>EL:</b> Επεμοκρασία λειτουργίας <b>ES:</b> Temperatura de funcionamiento <b>FR:</b> Käyttölämpötila <b>FR:</b> Température de fonctionnement <b>HU:</b> Üzem hőmérséklet <b>IT:</b> Temperatura di esercizio <b>NL:</b> Bedrijfstemperatur <b>NO:</b> Driftstemperatur <b>PL:</b> Temperatura robocza <b>PT:</b> Temperatura de funcionamento <b>RU:</b> Температура эксплуатации <b>SK:</b> Prevádzková teplota <b>SL:</b> Delovna temperatura <b>SV:</b> Driftstemperatur <b>JP:</b> 使用時の推奨温度 <b>KO:</b> 작동 온도   <b>簡中:</b> 工作温度 <b>AR:</b> درجة حرارة التشغيل		0 ~ 25°C / 32-77 °F	
			-32

获取：https://www.anker.com

**Indoor use only****CS:** Používání pouze uvnitř budov**DA:** Kun til indendørsbrug**DE:** Verwendung nur in Innenbereichen**EL:** Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους**ES:** Solo para uso en interiores**FI:** Vain sisäkäyttöön**FR:** Utilisation en intérieur uniquement**HU:** Csak beltéri használatra**IT:** Solo per uso in ambienti interni**NL:** Alleen voor gebruik binnenshuis**NO:** Kun til innendørs bruk**PL:** Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach**PT:** Apenas para utilização em espaços interiores**RU:** Использование только в помещениях**SK:** Použitie iba v interiéri**SL:** Uporaba samo v zaprtih prostorih**SV:** Endast för inomhusbruk

-42

The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)

Anker Innovations Deutschland GmbH | George-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Limited | GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

-43

## Declaration of Conformity

**CS:** Prohlášení o shodě**DA:** Overensstemmelseserklæring**DE:** Konformitätserklärung**EL:** Δήλωση συμμόρφωσης**ES:** Declaración de conformidad**FR:** Déclaration de conformité**FR:** Vaatimustenmukaisuusvakuutus**FR:** Déclaration de conformité**HU:** Megfelelőségi nyilatkozat**IT:** Dichiarazione di conformità**NL:** Verklaring van overeenstemming**NO:** Samsvarserklæring | **PL:** Deklaracja zgodności**PT:** Declaração de Conformidade**RU:** Декларация о соответствии**SK:** Vyhlásenie o zhode | **SL:** Izjava o skladnosti**SV:** Försäkran om efterlevnad | **KO:** 자기 적합성 선언**簡中:** 符合性声明 | **AR:** بيان المطابقة

**CS:** Společná energie bez zátěže**DA:** Strømforgbrug uden belastning**DE:** Stromverbrauch ohne Last**EL:** Κατανάλωση ισχύος σε μηενετικό φόρτο**ES:** Consumo de energía sin carga**FR:** Consommation électrique sans charge**HU:** Készenléti üzemmódban mért energiafelhasználás | **IT:** Consumo energetico in condizione di assenza di carico**NL:** Energieverbruik zonder belasting**NO:** Strømforkbruk uten belastning**PL:** Pobór mocy gdy urządzenie nie jest ładowane | **PT:** Consumo de energia sem carga**RU:** Потребляемая мощность без нагрузки**SK:** Spotreba energie bez zafarzenia**SL:** Poraba energije brez obremenitve**SV:** Strömförbrukning utan belastning**JP:** 無負荷時の消費電力**KO:** 무부하 시 소비전력 | **簡中:** 空载功耗**AR:** استهلاك الحرارة التشغيل

**CS:** Prohlášení o shodě**DA:** Overensstemmelseserklæring**DE:** Konformitätserklärung**EL:** Δήλωση συμμόρφωσης**ES:** Declaración de conformidad**FR:** Déclaration de conformité**FR:** Vaatimustenmukaisuusvakuutus**FR:** Déclaration de conformité**HU:** Megfelelőségi nyilatkozat**IT:** Dichiarazione di conformità**NL:** Verklaring van overeenstemming**NO:** Samsvarserklæring | **PL:** Deklaracja zgodności**PT:** Declaração de Conformidade**RU:** Декларация о соответствии**SK:** Vyhlásenie o zhode | **SL:** Izjava o skladnosti**SV:** Försäkran om efterlevnad | **KO:** 자기 적합성 선언**簡中:** 符合性声明 | **AR:** بيان المطابقة

-43

**JP:** 本製品は屋内でのみご使用ください**KO:** 실내 전용 | **簡中:** 仅限室内使用

**AR:** للاستخدام الداخلي فقط

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

**CS:** Tento spotřebič byste neměli vyhazovat společně s normálním odpadem. Je nutné jej recyklovat. Tento symbol značí, že s tímto výrobkem by nemělo být nakládáno jako s odpadem z domácnosti. Misto toho je nutné jej znést do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

**DA:** Apparatet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt affald. Det skal sendes

-44

**Customer Service**

**CS:** Zákaznické služby | **DA:** Kundeservice**DE:** Kundendienst | **EL:** Εξυπηρέτηση πελατών**ES:** Servicio de atención al cliente**FI:** Asiakaspalvelu | **FR:** Service clientèle**HU:** Ügyfélszolgálat | **IT:** Servizio clienti**NL:** Klantenservice | **NO:** Kundeservice**PL:** Obsługa klienta | **PT:** Serviço de apoio ao cliente**RU:** Обслуживание клиентов**SK:** Služby pre zákazníkov**SL:** Podpora uporabnikom | **SV:** Kundservice**JP:** カスタマーサポート | **KO:** 고객 서비스**簡中:** 客户服务

**AR:** خدمة العملاء

-45

**Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A2347 is in compliance with Directive 2014/35/EU & 2014/30/EU & 2011/65/EE & 2009/125/EC & 2019/1782/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.anker.com**

**CS:** Společná energie bez zátěže**DA:** Strømforgbrug uden belastning**DE:** Stromverbrauch ohne Last**EL:** Κατανάλωση ισχύος σε μηενετικό φόρτο**ES:** Consumo de energía sin carga**FR:** Consommation électrique sans charge**HU:** Készenléti üzemmódban mért energiafelhasználás | **IT:** Consumo energetico in condizione di assenza di carico**NL:** Energieverbruik zonder belasting**NO:** Strømforkbruk uten belastning**PL:** Pobór mocy gdy urządzenie nie jest ładowane | **PT:** Consumo de energia sem carga**RU:** Потребляемая мощность без нагрузки**SK:** Spotreba energie bez zafarzenia**SL:** Poraba energije brez obremenitve**SV:** Strömförbrukning utan belastning**JP:** 無負荷時の消費電力**KO:** 무부하 시 소비전력 | **簡中:** 工作温度**AR:** 작동 온도 | **簡中:** 工作温度**AR:** درجة حرارة التشغيل

**CS:** Prohlášení o shodě**DA:** Overensstemmelseserklæring**DE:** Konformitätserklärung**EL:** Δήλωση συμμόρφωσης**ES:** Declaración de conformidad**FR:** Déclaration de conformité**FR:** Vaatimustenmukaisuusvakuutus**FR:** Déclaration de conformité**HU:** Megfelelőségi nyilatkozat**IT:** Dichiarazione di conformità**NL:** Verklaring van overeenstemming**NO:** Samsvarserklæring | **PL:** Deklaracja zgodności**PT:** Declaração de Conformidade**RU:** Декларация о соответствии**SK:** Vyhlásenie o zhode | **SL:** Izjava o skladnosti**SV:** Försäkran om efterlevnad | **KO:** 자기 적합성 선언**簡中:** 符合性声明 | **AR:** بيان المطابقة

**CS:** Společná energie bez zátěže**DA:** Strømforgbrug uden belastning**DE:** Stromverbrauch ohne Last**EL:** Κατανάλωση ισχύος σε μηενετικό φόρτο**ES:** Consumo de energía sin carga**FR:** Consommation électrique sans charge**HU:** Készenléti üzemmódban mért energiafelhasználás | **IT:** Consumo energetico in condizione di assenza di carico**NL:** Energieverbruik zonder belasting**NO:** Strømforkbruk uten belastning**PL:** Pobór mocy gdy urządzenie nie jest ładowane | **PT:** Consumo de energia sem carga**RU:** Потребляемая мощность без нагрузки**SK:** Spotreba energie bez zafarzenia**SL:** Poraba energije brez obremenitve**SV:** Strömförbrukning utan belastning**JP:** 無負荷時の消費電力**KO:** 무부하 시 소비전력 | **簡中:** 空载功耗**AR:** استهلاك الحرارة التشغيل

-46

til genbrug. Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet for afleveres på genbrugsplads, der genindvinder elektrisk og elektronisk affald.

**DE:** Das Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Es muss der Wiederverwertung zugeführt werden. Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

**EL:** Η απόρριψη της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται σε σημεία συλλογής κανονικών αποβλήτων. Η συσκευή πρέπει να ανακυκλώνεται. Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να

-47

**24-month limited warranty****CS:** 24měsíční omezená záruka**DA:** 24 måneders begrænset garanti**DE:** 24 Monate eingeschränkte Garantie\***EL:** 24μηνης περιορισμένη εγγύηση**ES:** Garantía limitada de 24 meses\***FI:** 24 kuukauden rajoitettu takuu**FR:** Garantie limitée de 24 mois\***HU:** 24 hónapos korlátozott szavatosság**IT:** garanzia limitata di 24 mesi\***NL:** 24 maanden beperkte garantie**NO:** 24 måneders begrenset garanti**PL:** 24-miesięczna ograniczona gwarancja**PT:** 24 meses de garantia limitada**RU:** Ограниченная гарантия на 24 месяцев**SK:** 24-mesačná obmedzená záruka**SL:** 24-mesečna omejena garancija**SV:** 24 månaders begränsad garanti**JP:** 通常保証 24 ヶ月 (延長あり)

-48

**Customer Service**

**CS:** Zákaznické služby | **DA:** Kundeservice**DE:** Kundendienst | **EL:** Εξυπηρέτηση πελατών**ES:** Servicio de atención al cliente**FI:** Asiakaspalvelu | **FR:** Service clientèle**HU:** Ügyfélszolgálat | **IT:** Servizio clienti**NL:** Klantenservice | **NO:** Kundeservice**PL:** Obsługa klienta | **PT:** Serviço de apoio ao cliente**RU:** Обслуживание клиентов**SK:** Služby pre zákazníkov**SL:** Podpora uporabnikom | **SV:** Kundservice**JP:** カスタマーサポート | **KO:** 고객 서비스**簡中:** 客户服务

-49

**DE:** Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass das Produkt des Typs A2347 den Richtlinien 2014/35/EU & 2014/30/EU und 2011/65/EE sowie 2009/125/EC sowie 2019/1782/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar: https://www.anker.com

**EL:** Με το παρόν έγγραφο η εταιρεία Anker Innovations Limited δηλώνει ότι το προϊόν τύπου A2347 συμμορφώνεται προς τις Οδηγίες 2014/35/EE, 2014/30/EE, 2011/65/EE, 2009/125/EC και 2019/1782/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης προς τις Οδηγίες της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα: https://www.anker.com

**ES:** Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el producto tipo A2347 cumple con las Directivas 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2009/125/CE y 2019/1782/UE. El texto completo

-49

θεωρείται οικιακό απόβλητο. Αντιθέτως πρέπει να παραδίδεται στο κατά τόπου καθορισμένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

**ES:** El producto no se debe desechar junto con los residuos normales. Se debe reciclar. Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.

**FI:** Laitetta ei saa hävittää tavallisen jätteen kanssa. Se on kierrettävä. Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa kohdella kotitalousjätteenä. Se on sen sijaan luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen elektronikka- ja sähkölaitteiden kierrätystä varten.

-50

**KO:** 24 개월 제한 보증**簡中:** 有限保修期为 24 个月

**AR:** ضمان محدود لمدة 24 شهراً

**Lifetime technical support****CS:** Doživotní technická podpora**DA:** Teknisk support i driftslevelid**DE:** Lebenslangere technischer Support**EL:** Τεχνική υποστήριξη καθ' όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος**ES:** Asistencia técnica de por vida**FI:** Elinikäinen tekninen tuki**FR:** Assistance technique pour toute la durée de vie du produit**HU:** Élethosszig tartó műszaki támogatás**IT:** Supporto tecnico durante l'intero ciclo di vita**NL:** Levenslange technische ondersteuning

**Customer Service**

**CS:** Zákaznické služby | **DA:** Kundeservice**DE:** Kundendienst | **EL:** Εξυπηρέτηση πελατών**ES:** Servicio de atención al cliente**FI:** Asiakaspalvelu | **FR:** Service clientèle**HU:** Ügyfélszolgálat | **IT:** Servizio clienti**NL:** Klantenservice | **NO:** Kundeservice**PL:** Obsługa klienta | **PT:** Serviço de apoio ao cliente**RU:** Обслуживание клиентов**SK:** Služby pre zákazníkov**SL:** Podpora uporabnikom | **SV:** Kundservice**JP:** カスタマーサポート | **KO:** 고객 서비스**簡中:** 客户服务

-51

de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.anker.com

**FI:** Anker Innovations Limited ilmoittaa täten, että tuotetyyppi A2347 noudattaa direktiivejä 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EE ja 2009/125/EC ja 2019/1782/EU. Eu:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa Internet-osoitteessa: https://www.anker.com

**FR:** Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A2347 est conforme aux directives 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2009/125/CE et 2019/1782/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.anker.com

**FR:** Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A2347 est conforme aux directives 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2009/125/CE et 2019/1782/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.anker.com

**FR:** Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A2347 est conforme aux directives 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2009/125/CE et 2019/1782/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : https://www.anker.com

-52

**FR:** L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets normaux. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

**HU:** A készüléket nem szabad a normál hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Újra kell hasznosítani. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett azt el kell vinni a megfelelő gyűjtőhelyre az elektronkos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából.

**IT:** Il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari ma deve essere riciclato. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come i

-53

**NO:** Teknisk støtte med livstidsgaranti**PL:** Dożywotnie wsparcie techniczne**PT:** Suporte técnico ao longo da vida útil do produto

**RU:** Техническая поддержка на весь срок эксплуатации**SK:** Doživotná technická podpora**SL:** Tehnična podpora skozi celotno življenjsko dobo izdelka**SV:** Livstids teknisk support**JP:** テクニカルサポート**KO:** 평생 기술 지원**簡中:** 终身技术支持

**AR:** دعم تقني دائم

support@anker.com support.mea@anker.com (For Middle East and Africa Only)

-54

**HU:** Anker Innovations Limited ezennel kijelenti, hogy az A2347 típusú termék megfelel a 2014/35/UE, a 2014/30/UE, a 2011/65/UE, 2009/125/EE és a 2019/1782/EU irányelv rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: https://www.anker.com

**IT:** Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il prodotto di tipo A2347 è conforme alle Direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2009/125/CE e 2019/1782/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: https://www.anker.com

**NL:** Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat het product type A2347 in overeenstemming is met de richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EG en 2019/1782/UE. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.anker.com

**NO:** Hermed erklærer Anker Innovations Limited at produkttypen A2347 er i samsvar med direktiv 2014/35/EU og 2014/30/EU og 2011/65/EE og 2009/125/EC og 2019/1782/EU. Hele teksten til EU-samsvar